

OVEREENKOMST IN DE VORM VAN EEN BRIEFWISSELING
tussen de Europese Gemeenschap en Cyprus inzake de regeling voor invoer in de
Europese Gemeenschap van sinaasappelen van oorsprong uit Cyprus

A. Brief van de Gemeenschap

Mijnheer,

Ik heb de eer te verwijzen naar de onderhandelingen tussen de Cypriotische autoriteiten en de diensten van de Europese Commissie met betrekking tot de consequenties van de Uruguay-Ronde voor het handelsverkeer tussen beide partijen, waarbij is voorzien in de aanpassing, op bepaalde punten, van de regeling voor de invoer in de Gemeenschap van sinaasappelen van oorsprong uit Cyprus; er is overeengekomen de volgende invoerregeling voor sinaasappelen als voorlopige maatregel vervroegd in werking te laten treden, in afwachting dat de volledige overeenkomst van kracht wordt:

1. Elk seizoen worden van 1 december tot en met 31 mei voor 48 200 ton sinaasappelen van oorsprong uit Cyprus de specifieke rechten bij invoer in de EG tot nul verlaagd als de volgende invoerprijzen in acht worden genomen:

1996/1997: 273 ecu/ton,

1997/1998: 271 ecu/ton,

1998/1999: 268 ecu/ton,

1999/2000: 226 ecu/ton,

2000/2001 en volgende jaren: 264 ecu/ton.

2. Als de invoerprijs van een partij respectievelijk 2 %, 4 %, 6 % of 8 % beneden de in punt 1 overeengekomen invoerprijs ligt, is het specifieke douanerecht gelijk aan respectievelijk 2 %, 4 %, 6 % of 8 % van de overeengekomen invoerprijs.
3. Als de invoerprijs van een partij beneden 92 % van de overeengekomen invoerprijs ligt, geldt het in het kader van de WTO vastgelegde specifieke douanerecht.

Deze overeenkomst treedt in werking na ondertekening door beide partijen. Zij is van toepassing met ingang van 1 december 1996 tot de inwerkingtreding van de volledige overeenkomst.

Ik zou het op prijs stellen indien u mij wilde mededelen dat uw regering met het bovenstaande instemt.

Hoogachtend,

Namens de Raad van de Europese Unie



B. Brief van Cyprus

Mijnheer,

Ik meld u de goede ontvangst van uw brief van heden, welke als volgt luidt:

„Ik heb de eer te verwijzen naar de onderhandelingen tussen de Cypriotische autoriteiten en de diensten van de Europese Commissie met betrekking tot de consequenties van de Uruguay-Ronde voor het handelsverkeer tussen beide partijen, waarbij is voorzien in de aanpassing, op bepaalde punten, van de regeling voor de invoer in de Gemeenschap van sinaasappelen van oorsprong uit Cyprus; er is overeengekomen de volgende invoerregeling voor sinaasappelen als voorlopige maatregel vervroegd in werking te laten treden, in afwachting dat de volledige overeenkomst van kracht wordt:

1. Elk seizoen worden van 1 december tot en met 31 mei voor 48 200 ton sinaasappelen van oorsprong uit Cyprus de specifieke rechten bij invoer in de EG tot nul verlaagd als de volgende invoerprijzen in acht worden genomen:
1996/1997: 273 ecu/ton,
1997/1998: 271 ecu/ton,
1998/1999: 268 ecu/ton,
1999/2000: 266 ecu/ton,
2000/2001 en volgende jaren: 264 ecu/ton.
2. Als de invoerprijs van een partij respectievelijk 2 %, 4 %, 6 % of 8 % beneden de in punt 1 overeengekomen invoerprijs ligt, is het specifieke douanerecht gelijk aan respectievelijk 2 %, 4 %, 6 % of 8 % van de overeengekomen invoerprijs.
3. Als de invoerprijs van een partij beneden 92 % van de overeengekomen invoerprijs ligt, geldt het in het kader van de WTO vastgelegde specifieke douanerecht.

Deze overeenkomst treedt in werking na ondertekening door beide partijen. Zij is van toepassing met ingang van 1 december 1996 tot de inwerkingtreding van de volledige overeenkomst.

Ik zou het op prijs stellen indien u mij wilde mededelen dat uw regering met het bovenstaande instemt.”

Ik heb de eer u mede te delen dat mijn regering met de inhoud van deze brief instemt.

Hoogachtend,

Voor de Regering van Cyprus

